

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CLÁUSULAS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA**

Este producto está garantizado durante un período de dos (2) años a partir de su fecha de compra\* contra cualquier defecto de funcionamiento derivado de algún fallo de material o fabricación. Esta garantía no cubre aquellos daños o anomalías que pudieran producirse como consecuencia de una instalación incorrecta, utilización inadecuada o del desgaste normal del producto.

\*sujeto a la presentación del correspondiente justificante válido de compra.

**Réfrigérateur-congélateur multi-portes**  
**Koel-/vriescombinatie met meerdere deuren**  
**Frigorífico-congelador multipuerta**

955833 - 4D 401 A+ XHOC

ELECTRO DEPOT  
 1 route de Vendeville  
 59155 FACHES-THUMESNIL - France

GUIDE D'UTILISATION	.....	02
GEBRUIKSAANWIJZING	.....	24
GUÍA DE UTILIZACIÓN	.....	46



▲▲▲▲▲  
**VALBERG**

<b>A</b>	<b>Avant d'utiliser l'appareil</b>	4	Consignes de sécurité
<b>B</b>	<b>Aperçu de l'appareil</b>	10	Description de l'appareil
		11	Spécifications techniques
<b>C</b>	<b>Utilisation de l'appareil</b>	13	Installation
		15	Usage quotidien
		17	Conseils et astuces utiles
<b>D</b>	<b>Nettoyage et entretien</b>	20	Nettoyage
		21	Dépannage
<b>E</b>	<b>Informations complémentaires</b>	23	Protection de l'environnement

# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG. Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT, les produits de la marque VALBERG vous assurent une utilisation simple, une performance fiable et une qualité irréprochable. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>  
<http://www.electrodepot.be/avis-client>



Les notices sont aussi disponibles sur le site <http://www.electrodepot.fr/sav/notices/>  
<https://www.electrodepot.be/fr/sav/notices>

## Consignes de sécurité

Pour votre sécurité et pour garantir l'usage correct, lisez attentivement cette notice d'utilisation y compris les conseils et les avertissements avant d'installer et d'utiliser pour la première fois l'appareil. Pour éviter des erreurs et des accidents inutiles, il est important de garantir que toutes les personnes utilisant l'appareil soient parfaitement familiarisées avec son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice d'utilisation et veillez à ce qu'elle reste avec l'appareil s'il est déplacé ou vendu, en sorte que toute personne l'utilisant au cours de sa durée de vie soit correctement informée sur l'utilisation et la sécurité de l'appareil. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez les consignes de sécurité de cette notice d'utilisation, car le fabricant n'est pas responsable pour les dommages résultant d'une omission.

## Sécurité des personnes vulnérables et des enfants

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Veillez à ce que tous les éléments d'emballage restent hors de portée des enfants. Il y a un risque d'étouffement.
- Quand vous mettez l'appareil au rebut, débranchez sa fiche de la prise électrique, coupez son cordon d'alimentation (aussi près que possible de l'appareil) et démontez ses portes pour em-

pêcher que des enfants en jouant ne subissent un choc électrique ou ne se retrouvent enfermés dans l'appareil.

- Si cet appareil comportant des joints de porte magnétiques sert à remplacer un appareil usagé comportant une serrure (loquet) à ressort sur sa porte ou son couvercle, veillez impérativement à rendre cette serrure à ressort inutilisable avant de mettre l'appareil usagé au rebut. Cela permet d'éviter qu'il ne devienne un piège mortel pour un enfant.
- Veuillez vous référer à la fin de cette notice pour toute information concernant le nettoyage et l'entretien de cet appareil.

## Sécurité générale

- **MISE EN GARDE** : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage

autres que ceux recommandés par le fabricant.

- **MISE EN GARDE** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Ne stockez pas dans cet appareil des substances explosives, par exemple des bonbonnes d'aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.
- Le réfrigérant (isobutane, R600a) est contenu dans le circuit de réfrigérant de l'appareil, c'est un gaz naturel dont la compatibilité environnementale est très élevée, néanmoins il est inflammable.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucun composant du circuit de réfrigérant ne soit endommagé.
  - Veillez à ce qu'il n'y ait aucune flamme nue ni aucune source d'embrasement.
  - Aérez complètement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

- Il est dangereux de modifier les spécifications du produit ou le produit lui-même de quelque manière que ce soit. Toute détérioration du cordon d'alimentation peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou un choc électrique.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne convient pas à l'utilisation dans des applications analogues telles que :
  - Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.
  - Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel.
  - Les environnements du type chambres d'hôtes.
  - La restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.
- **AVERTISSEMENT !** Tout composant électrique (fiche, cordon d'alimentation, compresseur, etc.) doit être remplacé par un agent de réparation

diplômé ou du personnel de réparation qualifié.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être allongé.
- Veillez à ce que la fiche électrique ne soit pas écrasée ou endommagée par le dos de l'appareil. Si la fiche électrique est écrasée ou endommagée, elle peut surchauffer et provoquer un incendie.
- La fiche de prise de courant doit rester accessible ou un interrupteur doit être installé dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation afin de permettre la déconnexion de l'appareil au réseau d'alimentation en toute circonstance.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si la prise électrique est mal fixée, ne branchez pas la fiche électrique. Il y a un risque de choc électrique et d'incendie.

- L'éclairage fonctionnant à la technologie LED ne peut pas être remplacé par l'utilisateur, contactez le service après-vente pour toute intervention.
- Cet appareil est lourd. Faites attention quand vous le déplacez.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les articles présents dans le compartiment de congélation avec les mains mouillées/humides, car cela peut provoquer des gelures (brûlures dues au froid) et des écorchures cutanées.
- Évitez les expositions prolongées de l'appareil à la lumière directe du soleil.

#### Usage quotidien

- N'exposez pas les pièces en plastique de l'appareil à de la chaleur.
- Ne placez pas de produits alimentaires directement contre la paroi arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.
- Stockez les aliments congelés préemballés en

respectant les instructions de leur fabricant.

- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment de congélation, car cela provoque une augmentation de la pression dans le compartiment, ce qui peut le faire exploser et endommager l'appareil.
- Les crèmes glacées peuvent provoquer des brûlures dues au froid si elles sont consommées directement après avoir été sorties de l'appareil.

#### Entretien et nettoyage

- Avant d'entretenir l'appareil, éteignez-le et débranchez sa fiche de la prise secteur.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques.
- N'utilisez pas d'objets coupants pour enlever le givre de l'appareil. Utilisez un racloir en plastique.
- Inspectez régulièrement le trou de drainage dans le compartiment de réfrigération pour vérifier que l'eau de décongélation s'évacue. Si nécessaire, nettoyez-le. Si le trou de drainage est bou-

ché, l'eau s'accumule au bas de l'appareil.

- S'il y a un compartiment de congélation.
- S'il y a un compartiment de réfrigération.

### Installation

Important ! Pour effectuer le branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans les paragraphes spécifiques.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. En cas de dommages, contactez immédiatement le magasin où vous l'avez acheté. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins 24 heures avant de brancher l'appareil pour permettre à l'huile de retourner dans le compresseur.
- Il doit y avoir une circulation d'air appropriée autour de l'appareil, sinon il va surchauffer. Pour permettre une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation.

- Quand cela est possible, les entretoises du produit doivent être contre le mur pour éviter l'accrochage ou le contact avec les pièces chaudes (compresseur, condensateur) et éviter d'éventuelles brûlures.
- L'appareil ne doit pas être placé près de radiateurs ou de tables de cuisson.

### Réparation

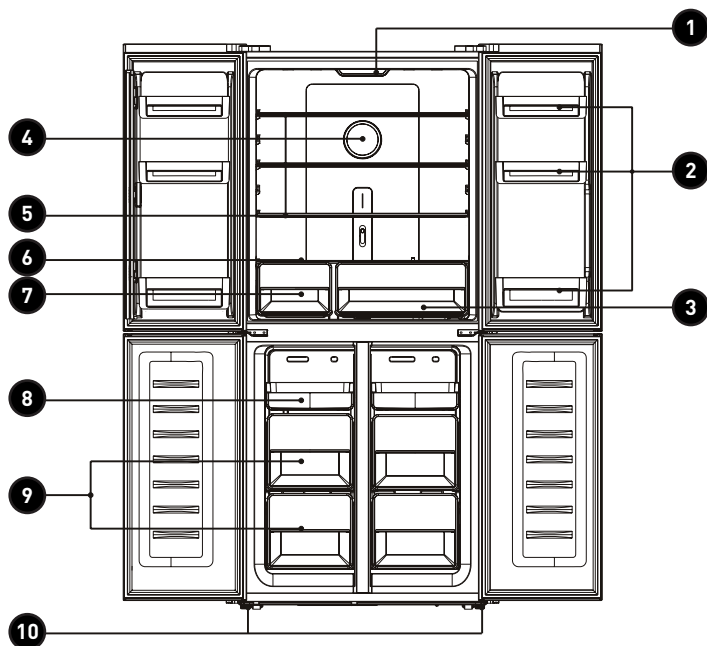
- Tous les travaux électriques nécessaires à la réparation de l'appareil doivent être effectués par le SAV ou une personne compétente.
- Ce produit doit être réparé par le SAV en utilisant exclusivement des pièces de rechange d'origine.

### Économies d'énergie

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Ne placez pas les aliments près les uns des autres dans l'appareil, car cela empêche la circulation de l'air.
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas la paroi arrière des compartiments.

- En cas de coupure de courant, n'ouvrez pas les portes de l'appareil.
- N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- Ne laissez pas les portes ouvertes trop longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat à des températures excessivement froides.
- Certains accessoires, par exemple les tiroirs, peuvent être retirés pour obtenir un volume de stockage plus grand et réduire la consommation d'électricité.

## Description



- |  |   |
|--|---|
| 1 Lampe LED                            | 6 Couvercle de bac Crisper                              |
| 2 Balconnet de porte                   | 7 Bac de conservation des denrées hautement périssables |
| 3 Bac fruits et légumes                | 8 Plateau coulissant                                    |
| 4 Module antibactérien et désodorisant | 9 Tiroir de congélation                                 |
| 5 Clayettes de réfrigérateur           | 10 Pieds réglables                                      |

**REMARQUE :**

L'image ci-dessus n'est fournie qu'à titre indicatif. L'appareil réel diffère probablement.

## Spécifications techniques

**Fiche produit**

Mesures effectuées suivant le règlement UE N° 1060/2010 de la Commission Européenne et la norme EN 62552:2013.

	Valeur	Unité
Marque	Valberg	
Identification du modèle	955833 - 4D 401 A+ XHOC	
Catégorie de l'appareil de réfrigération ménager	7 (Réfrigérateur-congélateur)	
Classe d'efficacité énergétique	A+	
Consommation d'électricité	365	kWh /an
Consommation d'énergie de 365 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.		
Volume utile (net) du compartiment réfrigérateur	258	L
Volume utile (net) du compartiment congélateur	133	L
Mode de dégivrage	Automatique	Sans givre
Autonomie (Durée de montée en température)	20	h
Pouvoir de congélation (Capacité de congélation)	16	kg/24h
Classe(s) climatique	SN / N / ST / T	
Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C. SN = +10°C à +32°C / N = +16°C à +32°C / ST = +16°C à +38°C / T = +16°C à +43°C. Les températures internes peuvent être affectées par des facteurs, tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte. Le réglage du thermostat peut être modifié pour compenser		
Emissions acoustiques dans l'air	43	dB(A)
Type de pose	libre	
Dimensions hors tout (H x L x P)	180 x 79,5 x 70	cm
Encombrement en service (H x L x P)	210 x 159 x 140	cm
Consommation d'électricité	1	kWh/24h
Volume brut total	472	L
Volume utile (net) total	401	L

Classe de protection électrique	I	
Alimentation	220-240 V ~	
Fréquence nominale	50 Hz	
Courant assigné	1,5	A
Type / Puissance d'ampoule	LED / 3 W (Non-remplaçable par l'utilisateur)	
Poids net	87	kg
Fluide frigorigène / Masse	R600a / 66 g	

Le nombre d'étoiles correspond à la température de stockage des denrées alimentaires :  
 0 (Sans étoile) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (Capacité à congeler les aliments)

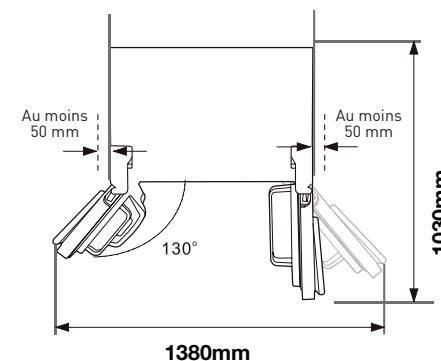
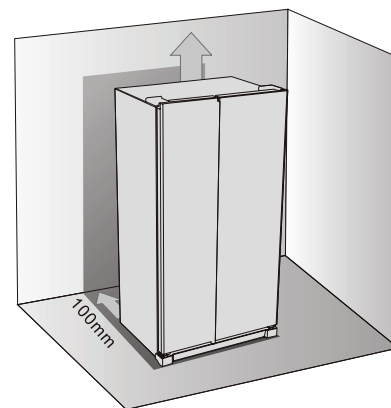
H = Hauteur / L = Largeur / P = Profondeur.

Volume utile (net) du compartiment pour denrées hautement périssables	10	L
Puissance de dégivrage	200	W

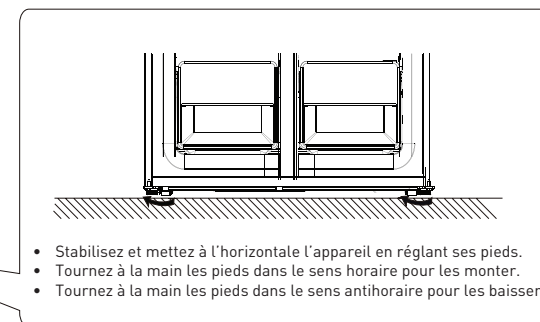
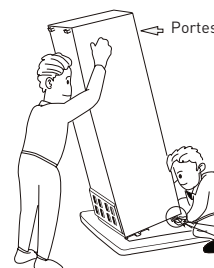
## Installation

### Espace requis

- Sélectionnez un emplacement non directement exposé à la lumière du soleil.
- Sélectionnez un emplacement offrant suffisamment d'espace pour pouvoir ouvrir facilement les portes de l'appareil.
- Sélectionnez un emplacement où le sol est horizontal (ou quasiment horizontal).
- Prévoyez un espace suffisant pour installer l'appareil sur une surface plane.
- Laissez une espace vide à droite, à gauche, derrière et au-dessus de l'appareil lors de l'installation. Cela aidera à réduire la consommation électrique et vos factures d'électricité.



### Ancrage et mise à l'horizontale de l'appareil



- Stabilisez et mettez à l'horizontale l'appareil en réglant ses pieds.
- Tournez à la main les pieds dans le sens horaire pour les monter.
- Tournez à la main les pieds dans le sens antihoraire pour les baisser.

**Positionnement**

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+ 10 °C à +32 °C
N	+ 16 °C à +32 °C
ST	+ 16 °C à +38 °C
T	+ 16 °C à +43 °C

**Emplacement**

L'appareil doit être installé éloigné des sources de chaleur, par exemple les radiateurs, les chaudières, la lumière directe du soleil, etc. Veillez à ce que l'air puisse circuler librement tout autour de l'arrière de l'appareil. Pour garantir des performances optimales, si l'appareil est positionné sous une unité murale saillante, la distance minimale entre le haut de l'appareil et l'unité murale doit être d'au moins 100 mm. Néanmoins, idéalement l'appareil ne doit pas être placé sous une unité murale saillante. La mise à l'horizontale précise est permise par un ou plusieurs pieds réglables sous l'appareil.

**AVERTISSEMENT!**

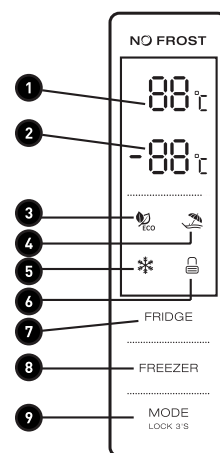
Il est possible de débrancher l'appareil de la prise secteur. La fiche doit donc être facilement accessible après l'installation.

**Branchement électrique**

Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles de votre réseau électrique domestique. Cet appareil doit être mis à la terre. La fiche du cordon d'alimentation comporte un contact de mise à la terre. Si la prise électrique domestique n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil sur un circuit de terre séparé conforme aux réglementations actuelles, pour cela consultez un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité si les précautions de sécurité susmentionnées ne sont pas respectées.

Cet appareil est conforme aux directives européennes.

**Usage quotidien****Utiliser le panneau de contrôle****Affichage LED**

- 1 Température du compartiment de réfrigération
- 2 Température du compartiment de congélation
- 3 Mode ECO
- 4 Mode Vacances
- 5 Mode Super
- 6 Verrouillé / Déverrouillé

**Fonctions des boutons**

- 7 Bouton de la température du compartiment de réfrigération
- 8 Bouton de la température du compartiment de congélation
- 9 Mode / Verrouillage / Déverrouillage

**Conditions d'utilisation**

- Le panneau de contrôle s'allume entièrement pendant 3 s, puis l'appareil fonctionne avec les réglages (mode et température) précédant son extinction. Le système se verrouille automatiquement 25 s après la dernière opération sur un bouton. Après le verrouillage, l'éclairage du panneau s'éteint 30 s après la dernière opération sur un bouton.
- Les températures des compartiments de réfrigération et de congélation s'affichent sur l'écran.

**Écran**

- Le panneau s'allume pendant 2 minutes quand la porte du compartiment de réfrigération ou de congélation est ouverte (un seul signal de porte est détecté à la fois.).
- Le panneau s'allume quand un bouton est appuyé et il s'éteint 2 minutes après la dernière opération.
- Affichage pendant l'utilisation normale.
- Affichage de la température du compartiment de réfrigération : Indique la température du réglage actuel.
- Affichage de la température du compartiment de congélation : Indique la température du réglage actuel.



**Fonctions des boutons****Bouton de la température du compartiment de réfrigération**

- Bouton de la température du compartiment de réfrigération :  
Ce bouton fonctionne dans le mode Utilisateur et dans le mode Super. Après avoir appuyé sur le bouton de la température du compartiment de réfrigération, il clignote. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour régler successivement la température dans l'ordre suivant : 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF (arrêt). Après quoi, un clignotement de 5 s indique que le réglage de la température est validé.
- Le compartiment réfrigération doit être paramétré à 4°C pour un usage optimal
- Éteindre le compartiment de réfrigération :  
Appuyez sur le bouton de la température du compartiment de réfrigération, sélectionnez « OFF » (arrêt), un clignotement de 5 s indique que le réglage est validé et dans ce cas que le compartiment de réfrigération arrête la réfrigération.

**Bouton de la température du compartiment de congélation**

Bouton de la température du compartiment de congélation : Ce bouton fonctionne dans le mode Utilisateur et dans le mode Vacances. Après avoir appuyé sur le bouton de la température du compartiment de congélation, il clignote. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour régler successivement la température entre -14 °C et -22 °C. Après quoi, un clignotement de 5 s indique que le réglage de la température est validé. Le compartiment congélation doit être paramétré à -18°C pour un usage optimal.

**Mode / Verrouillage / Déverrouillage**

- Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement de l'appareil dans l'ordre suivant : ECO, Vacances, Super, Utilisateur. Un clignotement de 5 s indique que le réglage est validé.
- Maintenir appuyé pour entrer/quitter le mode de verrouillage
  - Déverrouillage : Dans le mode de verrouillage, appuyez pendant 3 s, il y a un bip et tous les boutons sont déverrouillés.
  - Verrouillage : Dans le mode de déverrouillage, appuyez pendant 3 s, il y a un bip et tous les boutons sont verrouillés.

**Pression sur les boutons**

Il y a un bip court à chaque pression sur un bouton.  
Les boutons ne sont fonctionnels que dans le mode de déverrouillage.

**Verrouillage des fonctions**

Après 25 s sans opération de votre part, l'affichage se verrouille automatiquement.

**Mode ECO**

Appuyez sur le bouton du mode pour sélectionner le mode ECO, l'icône ECO reste allumée après avoir clignoté pendant 5 s. Dans le mode ECO, la température est de 5 °C dans le compartiment de réfrigération et de -18 °C dans le compartiment de congélation. Ces températures ne peuvent pas être modifiées avec les boutons de température des compartiments de réfrigération et de congélation, et l'icône ECO clignote trois fois pour l'indiquer.

**Quitter le mode ECO :**

Appuyez à nouveau sur le bouton du mode pour quitter le mode ECO. Le mode ECO est quitté 5 s après la sélection d'un autre mode.

**Mode Vacances**

Appuyez sur le bouton du mode pour sélectionner le mode Vacances, l'icône clignote pendant 5 s, puis elle reste allumée ce qui indique que le mode Vacances est activé. La température du compartiment de réfrigération est fixe à 17 °C. Le bouton correspondant ne permet pas de la modifier et l'icône Vacances clignote trois fois pour l'indiquer.

Quitter le mode Vacances : Appuyez à nouveau sur le bouton du mode pour quitter le mode Vacances. Le mode Vacances est quitté 5 s après la sélection d'un autre mode.

**Mode Super congélation**

Sélectionnez ce mode, l'icône clignote pendant 5 s, puis elle reste allumée ce qui indique que le mode Super congélation est activé.

Mode Super congélation :

La température du compartiment de congélation ne peut pas être réglée avec le bouton correspondant et l'icône correspondante clignote trois fois pour l'indiquer.

Quitter le mode Super congélation : selon l'une des conditions suivantes.

- Vous quittez manuellement le mode Super congélation.
- Après 50 heures de fonctionnement dans le mode Super congélation.

L'appareil retourne dans le mode précédent l'utilisation du mode Super congélation.

**Première utilisation**

Nettoyer l'intérieur de l'appareil

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur de l'appareil et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède et un peu de savon neutre pour éliminer l'odeur typique des appareils/accessoires neufs, puis séchez-les intégralement.

**Important !**

N'utilisez pas de détergents ni de poudres abrasives, car ils peuvent endommager le revêtement.

**Usage quotidien**

Congeler des aliments frais

- Le compartiment de congélation convient pour congeler des aliments frais et stocker des aliments congelés et surgelés pendant longtemps.
- Placez les aliments frais à congeler dans le compartiment inférieur.
- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est spécifiée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures, n'ajoutez pas d'autres aliments à congeler pendant cette période.

**Stockage des aliments surgelés**

Lors de la première mise en marche ou après une période d'inutilisation, laissez l'appareil fonctionner pendant 2 heures au minimum sur les réglages maximums avant de mettre des aliments dans ses compartiments.

**Important !**

En cas de décongélation accidentelle, par exemple si le courant a été coupé pendant plus longtemps que le temps de « montée de la température » indiqué dans les spécifications techniques, les aliments décongelés doivent être consommés rapidement ou cuits immédiatement puis recongelés (après avoir été cuits).

**Décongélation**

Avant d'être consommés, les aliments congelés ou surgelés peuvent être décongelés dans le compartiment de réfrigération ou à la température ambiante en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petits aliments peuvent même être cuits quand ils sont encore congelés et directement sortis du congélateur. Dans ce cas, la cuisson sera plus longue.

**Description du dégivrage (antigivre)**

Le combiné réfrigérateur-congélateur est automatiquement dégivré.

**Conseils et astuces utiles****Conseils de congélation**

Pour pouvoir utiliser au mieux le processus de congélation, prenez connaissance des conseils importants suivants :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être congelés en 24 heures est spécifiée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 heures. Aucun autre aliment à congeler ne doit être ajouté pendant cette période.
- Congelez exclusivement des aliments frais, d'excellente qualité et parfaitement nettoyés.
- Répartissez les aliments en petites portions pouvant être rapidement et complètement congelés, et pour pouvoir décongeler ultérieurement uniquement les quantités requises.
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou du film polyéthylène, et vérifiez que les emballages sont hermétiques.
- Ne laissez pas des aliments frais et décongelés en contact avec des aliments déjà congelés pour éviter une augmentation de la température de ces derniers.
- Les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras. Le sel réduit la durée de conservation des aliments.
- Les glaçons, si consommés immédiatement après retrait du compartiment de congélation, peuvent provoquer des brûlures de la peau à cause du froid.
- Il est conseillé d'indiquer la date de congélation sur chaque emballage individuel pour vous permettre de connaître leur durée de stockage.

**Conseils de stockage des aliments congelés**

Pour optimiser les performances de cet appareil, vous devez :

- Vérifiez que les aliments congelés vendus dans le commerce sont correctement stockés par le distributeur.
- Veillez à transférer les aliments congelés du magasin à votre congélateur le plus rapidement possible.

- N'ouvrez pas la porte fréquemment et ne la laissez pas ouverte plus longtemps que cela n'est absolument nécessaire.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent pas être congelés.
- Ne dépassez pas la durée de stockage indiquée par les fabricants des aliments.

**Conseils de réfrigération des aliments frais**

Pour obtenir des performances optimales :

- Ne stockez pas d'aliments chauds ou de liquides s'évaporant dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou emballez les aliments, notamment ceux ayant une odeur forte.

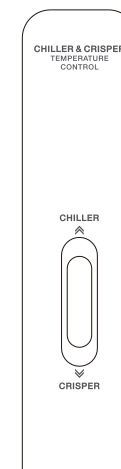
**Conseils de réfrigération**

Conseils utiles :

- Conserver des aliments (tout type) : Emballez-les dans des sacs polyéthylène et placez-les sur les clayettes en verre au-dessus du bac à légumes.
- Par sécurité, stockez-les ainsi pendant un ou deux jours au maximum.
- Aliments cuits, plats froids, etc. : Ils doivent être recouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : Ils doivent être soigneusement nettoyés et placés dans les tiroirs spéciaux fournis.
- Beurre et fromage : Ils doivent être placés dans des récipients hermétiques spéciaux ou être emballés dans du papier aluminium ou des sacs polyéthylène pour exclure autant d'air que possible.
- Bouteilles de lait : Elles doivent être bouchées et placées dans les balconnets de porte.
- Bananes, pommes de terre, oignons et ail : s'ils ne sont pas emballés, ils ne doivent pas être stockés au réfrigérateur.

**Réglage de température des bacs Crisper et Chiller**

- La température de cette zone peut être réglée en fonction du type d'aliments à conserver.
- Quand le bouton est réglé sur la position « CRISPER », cette zone peut être utilisée comme un bac à légumes et à fruits et elle maintient la température et l'hygrométrie appropriées.
- Quand le bouton est réglé sur la position « CHILLER », elle convient pour conserver à court terme du poisson ou d'autres aliments frais. Les aliments sont conservés frais, mais ils ne sont pas congelés, ce qui en fait le meilleur choix pour conserver des aliments frais.
- Conseils : Quand vous choisissez la fonction « CHILLER », il est recommandé de régler la température du réfrigérateur à moins de 4 °C et de ne pas conserver les aliments plus de 3 jours afin de préserver au mieux leur fraîcheur.



**Réglage de l'hygrométrie du bac Crisper**

- Quand le bouton est réglé sur la position « HIGH », l'humidité du bac Crisper est élevée, ce qui convient pour conserver les légumes.
- Quand le bouton est réglé sur la position « LOW », l'humidité du bac Crisper est plus basse, ce qui convient pour conserver les fruits.

**Nettoyage**

Pour garantir l'hygiène, l'intérieur de l'appareil et les accessoires internes doivent être nettoyés régulièrement.

**Attention !**

L'appareil ne doit pas être branché dans une prise électrique pendant le nettoyage. Danger de choc électrique ! Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez sa fiche de la prise secteur, ou éteignez-le et déconnectez le fusible ou le disjoncteur. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques - Danger de choc électrique ! La vapeur chaude peut endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être séché avant d'être remis en service.

**Important !**

Les huiles essentielles et les solvants organiques peuvent dégrader les pièces en plastique, par exemple le jus de citron, le jus de pelures d'orange, l'acide butyrique ou les nettoyeurs contenant de l'acide acétique.

- Veiller à ce qu'aucune substance de ce type n'entre en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez aucun nettoyant abrasif.

- Sortez les aliments du congélateur. Rangez-les dans un endroit frais, bien recouvert.
- Éteignez l'appareil et débranchez sa fiche de la prise secteur, ou éteignez-le et déconnectez le fusible ou le disjoncteur.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Après les avoir nettoyés avec de l'eau propre, séchez-les avec un chiffon.
- Une fois tous les éléments secs, remettez l'appareil en service.

**Dépannage****Attention !**

Avant le dépannage, débranchez l'appareil de la prise électrique. Seul un électricien qualifié ou une personne compétente doit effectuer les opérations de dépannage non indiquées dans cette notice d'utilisation. Important ! Il y a des bruits pendant le fonctionnement normal (compresseur, circulation du réfrigérant).

**Important !**

Il y a des bruits pendant le fonctionnement normal (compresseur, circulation du réfrigérant).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La fiche électrique n'est pas branchée ou mal branchée.	Branchez la fiche électrique.
	Le fusible a grillé ou est défectueux.	Contrôlez le fusible, remplacez-le si nécessaire.
	La prise secteur est défectueuse.	Les dysfonctionnements de la prise secteur doivent être réparés par un électricien.
L'appareil refroidit ou congèle trop	La température est réglée trop bas ou l'appareil fonctionne dans le mode <b>SUPER</b> .	Régalez temporairement la température sur une température moins froide.

Problème	Cause possible	Solution
Les aliments ne sont pas assez congelés.	La température n'a pas été correctement réglée.	Consultez le chapitre concernant le réglage initial de la température.
	La porte a été laissée ouverte pendant longtemps.	Ouvrez la porte uniquement pendant le temps nécessaire.
	Une grande quantité d'aliments chauds a été mise dans l'appareil au cours des dernières 24 heures.	Réglez temporairement la température sur une température plus froide.
	L'appareil est proche d'une source de chaleur.	Consultez le chapitre concernant le choix de l'emplacement d'installation.
Il y a une forte accumulation de givre sur le joint de porte.	Le joint de porte n'est pas hermétique.	Chauffez précautionneusement les zones de fuite du joint de porte avec un sèche-cheveux sur le réglage froid. Dans le même temps, modifiez à la main la forme du joint de porte réchauffé pour qu'il repose correctement.
Bruits inhabituels.	L'appareil n'est pas à l'horizontale.	Réglez à nouveau les pieds.
	L'appareil touche le mur ou d'autres objets.	Déplacez légèrement l'appareil.
	Un composant (par exemple une conduite) au dos de l'appareil touche une autre pièce de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, courbez délicatement le composant pour le dégager.
Il y a de l'eau sur le sol.	Le trou de drainage de l'eau est bouché.	Consultez le chapitre « Nettoyage et entretien ».

Si le dysfonctionnement réapparaît, contactez un centre de réparation. Ces données sont nécessaires pour pouvoir vous aider rapidement et correctement. Écrivez ici les données requises (consultez la plaque signalétique).

## Emballage et environnement

### Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage protègent votre machine contre les dommages susceptibles de survenir pendant le transport. Ces matériaux sont respectueux de l'environnement puisqu'ils sont recyclables. Le recyclage des matériaux permet à la fois d'économiser les matières premières et de réduire la production de déchets.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)

### Mise au rebut de votre ancien appareil

#### Avant la mise au rebut de l'appareil

- Débranchez l'alimentation électrique.
- Coupez le cordon d'alimentation et jetez-le avec la prise.



#### ATTENTION

Les réfrigérateurs contiennent du réfrigérant et des gaz au sein de l'isolant. Ceux-ci doivent être mis au rebut par des professionnels car ils peuvent causer des lésions oculaires et présentent des risques d'ignition. Assurez-vous que les tubes du circuit de refroidissement ne sont pas endommagés avant de mettre l'appareil au rebut.


### COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil porte le symbole DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/EU

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.

C'est pour cette raison que votre appareil, comme le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur son emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

**Pour la sécurité des enfants, rangez vos vieux appareils en lieu sûr jusqu'à ce qu'ils soient mis au rebut, hors de votre domicile.**

# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG.

De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

<b>A</b>	<b>Alvorens het apparaat te gebruiken</b>	26	Veiligheidsinstructies				
<b>B</b>	<b>Overzicht van het apparaat</b>	31	Omschrijving van het apparaat	32	Technische eigenschappen		
<b>C</b>	<b>Gebruik van het apparaat</b>	34	Installatie	36	Dagelijks gebruik	39	Advies en nuttige tips
<b>D</b>	<b>Reiniging en onderhoud</b>	41	Reiniging	42	Probleemoplossing		
<b>E</b>	<b>Bijkomende informatie</b>	44	Bescherming van het milieu				

## Veiligheidsinstructies

Voor uw veiligheid en een juiste werking van het apparaat, lees deze gebruiksaanwijzing, waaronder de adviezen en waarschuwingen, grondig door voordat u het apparaat installeert en in gebruik neemt. Om storingen of onnodige ongevallen te vermijden, is het belangrijk om te garanderen dat alle personen die het product zullen gebruiken volledig op de hoogte zijn van de juiste werking en veiligheidsfuncties van het apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze bij het apparaat blijft wanneer het wordt verplaatst of verkocht, zodat elke persoon tijdens de levensduur van het apparaat juist wordt ingelicht over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Voor de veiligheid van personen en voorwerpen, leef alle veiligheidsvoorschriften die in deze handleiding zijn vermeld na, de fabrikant is niet aansprakelijk voor schade door een verkeerd gebruik.

## Veiligheid van kwetsbare personen en kinderen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of die niet over de nodige ervaring of kennis beschikken, als er toezicht wordt gehouden of als ze instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de mogelijke gevaren.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.
- Houd alle verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Er is verstikkingsgevaar!
- Als u het apparaat aan het einde van zijn levensduur afdankt, haal de stekker uit het stopcontact, knip het snoer door (zo dicht mogelijk tegen het apparaat) en verwijder de deuren om te vermijden dan kinderen met het apparaat spelen, ge-

elektrocuteerd raken of in het apparaat opgesloten raken.

- Als dit apparaat, uitgerust met magnetische deurpakkingen, dient voor het vervangen van een afgedankt apparaat met een veerslot (sluiting) op de deur of het deksel, maak het veerslot permanent onbruikbaar voordat u het apparaat afdankt. Dit vermijdt dodelijk letsel van kinderen doordat ze opgesloten raken.
- Ga naar het einde van deze gebruiksaanwijzing voor alle informatie over het reinigen en onderhouden van dit apparaat.

## Algemene veiligheid

- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of het inbouwmeubel vrij.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen, die niet door de fabrikant worden aanbevolen, om het ontdooiproces te versnellen.
- **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit

niet.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten binnenin het apparaat, tenzij deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar gas, in dit apparaat.
- Het koelcircuit van het apparaat is gevuld met het koelmiddel isobutaan (R600a); dit is een natuurlijk gas dat onschadelijk voor het milieu is, het is echter wel ontvlambaar.
- Tijdens het transporteren en installeren van het apparaat, zorg dat er geen enkel onderdeel van het koelcircuit wordt beschadigd.
  - Houd open vlammen of vonken uit de buurt van het apparaat.
  - Zorg voor een goede ventilatie in de ruimte waar het apparaat zich bevindt.
- Het is gevaarlijk om de specificaties of opstelling van dit apparaat te wijzigen. Schade aan het snoer kan kortsluiting, brand en/of elektrocutie

veroorzaken.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bestemd voor gelijksoortige toepassingen, zoals:
  - Kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkkruimten;
  - Boerderijen en gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - Bed en breakfasts
  - Horeca en gelijksoortige toepassingen, behalve detailhandel.
- **WAARSCHUWING!** Laat alle elektrische componenten (stekker, snoer, compressor, etc.) vervangen door een vakbekwame reparateur of een andere gekwalificeerde persoon.
- Als het snoer beschadigd is, laat het vervangen door de fabrikant, zijn servicecentrum of een gelijkwaardig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- Zorg dat het stopcontact niet door de achterkant

van het apparaat wordt ingedrukt of beschadigd. Als het stopcontact ingedrukt of beschadigd is, kan het oververhitten en vlam vatten.

- Het stopcontact moet op elk moment bereikbaar zijn of installeer een schakelaar in het vaste leidingnet overeenkomstig de geldende installatievoorschriften zodat het apparaat eenvoudig van de voeding ontkoppeld kan worden.
- Trek niet aan het snoer.
- Als de stekker niet juist is vastgemaakt, sluit het niet aan op een stopcontact. Er bestaat risico op elektrische schokken en brand.
- De verlichting met LED-technologie kan niet door de gebruiker worden vervangen. Neem contact op met de klantenservice als onderhoud of reparatie nodig is.
- Dit apparaat is zwaar. Wees voorzichtig wanneer u het verplaatst.
- Verwijder of raak de artikelen in het vriesvak niet aan met natte/vochtige handen, deze kunnen

vrieswonden (door de koude) en schrammen veroorzaken.

- Stel het apparaat niet langdurig bloot aan direct zonlicht.

### Dagelijks gebruik

- Stel de kunststof onderdelen van het apparaat niet bloot aan warmte.
- Plaats geen levensmiddelen tegen de achterwand.
- Ingevroren levensmiddelen mogen niet opnieuw worden ingevroren nadat ze zijn ontdooid.
- Bewaar de reeds ingevroren levensmiddelen volgens de instructies van hun fabrikant.
- Plaats geen koolzuur- of koolstofhoudende dranken in het vriesvak, dit verhoogt de druk in de houder, wat tot explosie en schade aan het apparaat kan leiden.
- Eet geen roomijs dat net uit het apparaat is gehaald, dit kan vrieswonden veroorzaken.

### Onderhoud en reiniging

- Voordat u het apparaat onderhoudt, schakel het uit en trek de stekker uit

het stopcontact.

- Maak het apparaat niet schoon met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het ijs van het apparaat te verwijderen. Gebruik een kunststof krabber.
- Controleer regelmatig het afvoergat in het koelvak om na te gaan of het ontdooiwater juist wordt afgevoerd. Indien nodig, reinig het. Als het afvoergat verstopt is, hoopt het water aan de onderkant van het apparaat op.
  - Als er een vriesvak is.
  - Als er een koelvak is.

### Installatie

Belangrijk! Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, volg alle instructies die in de overeenkomstige paragrafen zijn vermeld strikt op.

- Pak het apparaat uit en controleer of er geen zichtbare schade is. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. In geval van schade, neem onmiddellijk contact op met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.

Bewaars de verpakking als schade wordt waargenomen.

- Het wordt aanbevolen om minstens 24 uur te wachten voordat u de stekker in het stopcontact steekt zodat alle olie zich opnieuw in de compressor bevindt.
- Zorg voor een gepaste luchtcirculatie rondom het apparaat om oververhitting te vermijden. Respecteer de installatie-instructies om voldoende ventilatie te waarborgen.
- In de mate van het mogelijke, plaats de afstandstukken tegen de muur om aanraking van of contact met de warme onderdelen (compressor, condensator) en eventuele brandwonden te vermijden.
- Plaats het apparaat niet in de nabijheid van een verwarmingstoestel of fornuis.

**Reparatie**

- Alle nodige elektriciteitswerken tijdens de installatie van het apparaat moeten door een erkend servicecentrum of een

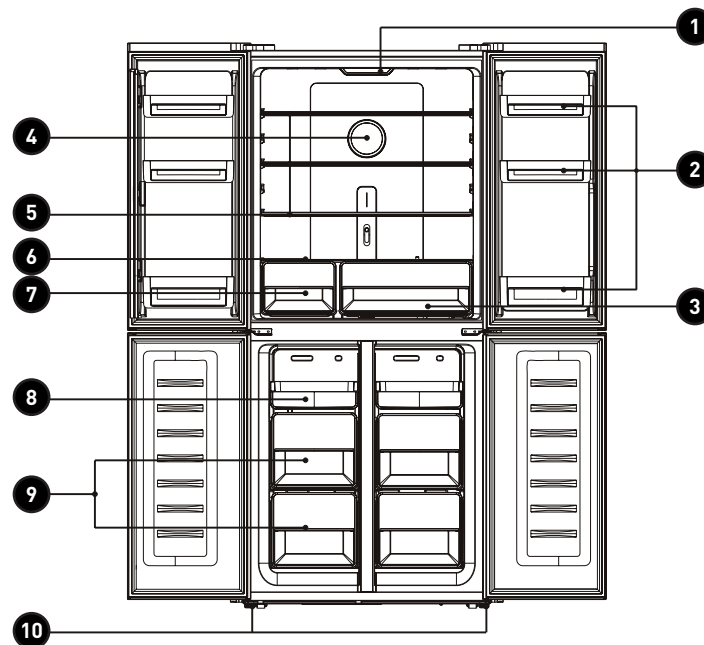
vakbekwame persoon worden uitgevoerd.

- Dit product moet worden gerepareerd door een servicecentrum met alleen gebruik van originele reserveonderdelen.

**Energiebesparing**

- Plaats geen warme levensmiddelen in het apparaat.
- Plaats de levensmiddelen in het apparaat niet dicht tegen elkaar zodat de lucht voldoende kan circuleren.
- Zorg dat de levensmiddelen de achterwand van de vakken niet aanraken.
- In geval van een stroomuitval, open de deuren van het apparaat niet.
- Open de deuren niet te vaak.
- Laat de deuren niet langdurig open.
- Stel de thermostaat niet op een extreem lage temperatuur in.
- Bepaalde accessoires, zoals de laden, kunnen worden verwijderd voor meer opslagvolume en een lager stroomverbruik.

**Beschrijving**



- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1 LED-lamp                     | 6 Deksel van Crisper bak                    |
| 2 Deurvak                      | 7 Bak voor snel bederfelijke levensmiddelen |
| 3 Fruit- en groentelade        | 8 Schuifplaat                               |
| 4 Anti-bacterie- en geurmodule | 9 Vrieslade                                 |
| 5 Legplanken                   | 10 Stelvoetjes                              |


**OPMERKING:** Bovenstaande afbeelding dient alleen ter referentie. Het werkelijke apparaat kan er anders uitzien.



## Technische eigenschappen

## Productfiche

Metingen uitgevoerd volgens EU-reglement N° 1060/2010 van de Europese Commissie en de norm EN 62552:2013.

	Waarde	Eenheid
Merk	Valberg	
Identificatie van het model	955833 - 4D 401 A+ XHOC	
Categorie van koelkast voor huishoudelijk gebruik	7 (koelkast - diepvriezer)	
Energie-efficiëntieklasse	A+	
Stroomverbruik	365	kWh / jaar
Energieverbruik van 365 kWh per jaar, berekend op basis van het resultaat dat verkregen werd voor 24 uur in genormaliseerde testomstandigheden. Het werkelijke energieverbruik is afhankelijk van de installatie en gebruiksomstandigheden van het toestel.		
Nuttig (netto)volumen van koelkastcompartiment	258	L
Nuttig (netto) volume van diepvriescompartiment 	133	L
Type koude	Automatisch	Zonder rijp
Autonomie (duur van de temperatuurstijging)	20	u
Invriezingsvermogen (invriescapaciteit)	16	kg/24u
klimaatklasse(s)	SN / N / ST / T	
Dit toestel is bestemd om gebruikt te worden bij een omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 43 °C. SN = +10°C tot +32°C / N = +16°C tot +32°C / ST = +16°C tot +38°C / T = +16°C tot +43°C De binnentemperaturen kunnen beïnvloed worden door verschillende factoren, zoals de locatie van het toestel, de omgevingstemperatuur en de openingsfrequentie van de deur. Het afstellen van de thermostaat kan aangepast worden om deze factoren te compenseren.		
Geluidsemisatie	43	dB(A)
Toesteltype	Vrijstaand	
Buitenafmetingen (H x L x P)	180 x 79,5 x 70	cm
Afmetingen in dienst (H x L x P)	210 x 159 x 140	cm
Stroomverbruik	1	kWh/24u
Totaal brutovolume	472	L
Nuttig totaal (netto)volumen	401	L

Beschermingsklasse elektriciteit	I	
Voeding	220-240 V ~	
Nominale frequentie	50 Hz	
Toegekende stroom	1,5	A
Type en vermogen van de lamp	LED / 3 W (Kan niet vervangen worden door de gebruiker)	
Nettogewicht	87	kg
Koelvloeistof / Massa	R600a / 66 g	

Het aantal sterren komt overeen met de bewaartemperatuur van de voedingsmiddelen: 0 (geen ster) = 0°C / 1 = -6°C / 2 = -12°C / 3 = -18°C / 4 = -18°C minimum (Capaciteit om voeding in te vriezen)

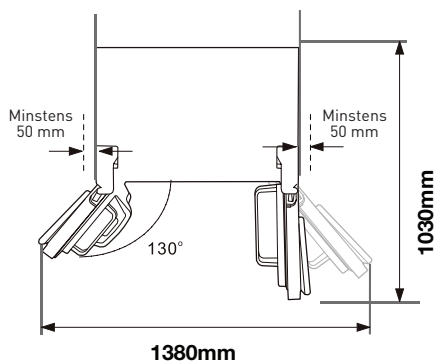
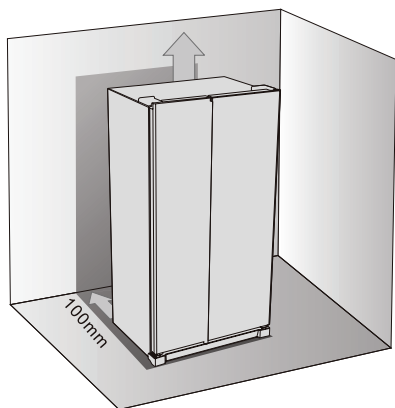
H = Hoogte / L = Breedte / D = Diepte.

Nuttig (netto) volume van het compartiment voor zeer bederfelijke voedingsmiddelen	10	L
Ontdooivermogen	200	W

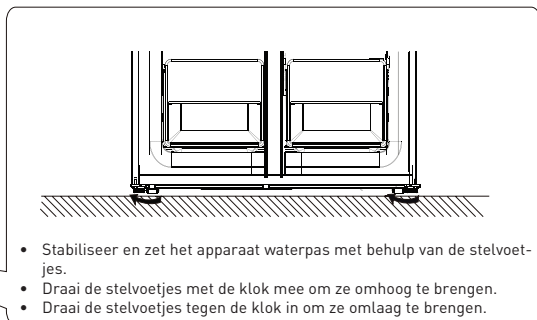
## Installatie

### Geschikte installatieplaats

- Kies een plaats die niet aan direct zonlicht is blootgesteld.
- Kies een plaats met voldoende ruimte zodat u de deuren van het apparaat eenvoudig kunt openen.
- Kies een plaats waar de ondergrond (bijna) vlak is.
- Voorzien voldoende ruimte om het apparaat op een vlakke ondergrond te installeren.
- Zorg tijdens de installatie voor voldoende vrije ruimte links, rechts, achter en boven het apparaat. Dit zorgt voor minder stroomverbruik en aldus lagere elektriciteitsfacturen.



### Het apparaat installeren en waterpas zetten



- Stabiliseer en zet het apparaat waterpas met behulp van de stelvoetjes.
- Draai de stelvoetjes met de klok mee om ze omhoog te brengen.
- Draai de stelvoetjes tegen de klok in om ze omlaag te brengen.

### Plaatsing

Installeer dit apparaat in een ruimte waarvan de omgevingstemperatuur overeenstemt met de klimaatklasse die op het typeplaatje is aangegeven.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+ 10 °C tot +32 °C
N	+ 16 °C tot +32 °C
ST	+ 16 °C tot +38 °C
T	+ 16 °C tot +43 °C

### Plaatsbepaling

Installeer het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, bijv. een verwarmingstoestel, kookfornuis, of direct zonlicht. De lucht moet vrij rondom het apparaat kunnen circuleren. Voor de beste prestaties, als het apparaat onder een hangkast wordt geïnstalleerd, zorg dat de minimale vrije ruimte tussen de bovenkant van het apparaat en de hangkast minstens 100 mm is. Het wordt echter aanbevolen om het apparaat niet onder een hangkast te plaatsen. U kunt het apparaat perfect waterpas zetten met het afstellen van een of meerdere stelvoetjes aan de onderkant van het apparaat.



### WAARSCHUWING!

Het is mogelijk om de stekker uit het stopcontact te halen. Het stopcontact moet na installatie van het apparaat steeds eenvoudig bereikbaar zijn.

### Elektrische aansluiting

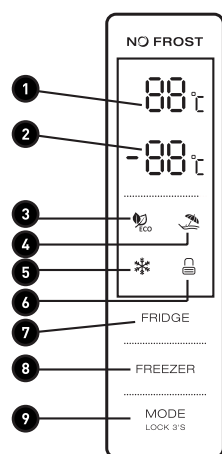
Voordat u het apparaat op de voeding aansluit, controleer of het vermogen en de spanning vermeld op het typeplaatje van uw apparaat overeenstemmen met deze van uw voedingsnet. Dit apparaat moet op de aarding worden aangesloten. De stekker van het snoer is voorzien van een opening voor aansluiting op de aarding. Als het stopcontact niet van een aarding is voorzien, raadpleeg een vakbekwame elektricien om een geaard stopcontact overeenkomstig de geldende voorschriften te voorzien.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade of letsel in geval de vermelde veiligheidsvoorschriften niet werden nageleefd.

Dit apparaat is in overeenstemming met de Europese richtlijnen.

## Dagelijks gebruik

### Het bedieningspaneel gebruiken



#### LED-scherm

- 1 Temperatuur van koelvak
- 2 Temperatuur van vriesvak
- 3 ECO modus
- 4 Vakantiemodus
- 5 Super invriesmodus
- 6 Vergrendeld / Ontgrendeld

#### Functie van de knoppen

- 7 Knop voor temperatuur in koelvak
- 8 Knop voor temperatuur in vriesvak
- 9 Modus / Vergrendeling / Ontgrendeling

### Gebruikswijze

- Het bedieningspaneel brandt 3 seconden en het apparaat werkt vervolgens op dezelfde instellingen (modus en temperatuur) als dat het de vorige keer werd uitgeschakeld. Het apparaat wordt automatisch 25 seconden na de laatste druk op een knop vergrendeld. Eenmaal vergrendeld, dooft de verlichting van het paneel 30 seconden na de laatste druk op een knop.
- De temperatuur van het koel- en vriesvak wordt op het scherm weergegeven.

### Scherm

- Het paneel brandt 2 minuten wanneer de deur van het koel- of vriesvak wordt geopend (er wordt slechts één deursignaal per keer gedetecteerd).
- Het paneel wordt ingeschakeld wanneer een knop wordt ingedrukt en wordt na een inactiviteit van 2 minuten opnieuw uitgeschakeld.
- Weergave tijdens normaal gebruik.
- Weergave van de temperatuur voor het koelvak: Geeft de huidige insteltemperatuur weer.
- Weergave van de temperatuur voor het vriesvak: Geeft de huidige insteltemperatuur weer.

### Functie van de knoppen

#### Knop voor temperatuur in koelvak

- Knop voor temperatuur in koelvak:  
Deze knop werkt in de modus Gebruiker en de modus Super. De knop voor temperatuur in koelvak knippert wanneer er op wordt gedrukt. Druk herhaaldelijk op deze knop om de temperatuur in volgende volgorde in te stellen: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF (uit). De knop knippert vervolgens 5 seconden om de ingestelde temperatuur te bevestigen.
- Stel de temperatuur van het koelvak in op 4°C voor een optimale werking.
- Het koelvak uitschakelen:  
Druk op de knop voor temperatuur in koelvak en selecteer "OFF" (uit). De knop knippert 5 seconden om deze instelling te bevestigen, het koelvak zal vervolgens niet langer gekoeld worden.

#### Knop voor temperatuur in vriesvak

Knop voor temperatuur in vriesvak: Deze knop werkt in de modus Gebruiker en de modus Vakantie. De knop voor temperatuur in vriesvak knippert wanneer er op wordt gedrukt. Druk herhaaldelijk op deze knop om de temperatuur tussen -14 °C en -22 °C in te stellen. De knop knippert vervolgens 5 seconden om de ingestelde temperatuur te bevestigen.

Stel de temperatuur van het vriesvak in op -18°C voor een optimale werking.

#### Modus / Vergrendeling / Ontgrendeling

- Druk herhaaldelijk op deze knop om de gewenste werkingsmodus van het apparaat in volgende volgorde in te stellen: ECO, Vakantie, Super, Gebruiker. De knop knippert vervolgens 5 seconden om de gekozen instelling te bevestigen.
- Houd ingedrukt om de vergrendelingsmodus in/uit te schakelen
  - Ontgrendelen: In de vergrendelingsmodus: druk 3 seconden op de knop, u hoort een geluidssignaal en alle knoppen zijn ontgrendeld.
  - Vergrendelen: In de ontgrendelingsmodus: druk 3 seconden op de knop, u hoort een geluidssignaal en alle knoppen zijn vergrendeld.

#### Op de knoppen drukken

U hoort een kort geluidssignaal telkens op een knop wordt gedrukt. De knoppen werken alleen in de ontgrendelingsmodus.

#### De functies vergrendelen

De weergave wordt na een inactiviteit van 25 seconden automatisch vergrendeld.

#### ECO modus

Druk op de modusknop om de ECO modus te selecteren, Het ECO pictogram knippert 5 seconden en wordt dan continu weergegeven. In de ECO modus is de temperatuur in het koelvak 5 °C en in het vriesvak -18 °C. Deze temperaturen kunnen niet met de temperatuurknoppen voor het koel- en vriesvak worden aangepast. Het ECI pictogram knippert vervolgens drie keer om de instelling te bevestigen.

#### De ECO modus afsluiten:

Druk opnieuw op de modusknop om de ECO modus af te sluiten. De ECO modus wordt 5 seconden na het kiezen van een andere modus afgesloten.

**Vakantiemodus**

Druk op de modusknop om de Vakantiemodus te selecteren. Het pictogram knippert 5 seconden en wordt dan continu weergegeven om aan te geven dat de Vakantiemodus actief is. De temperatuur van het koelvak is op 17 °C vastgezet. De temperatuurknop van het koelvak kan deze temperatuur niet wijzigen en het Vakantie pictogram knippert vervolgens drie keer om de instelling te bevestigen.

De vakantiemodus afsluiten: Druk opnieuw op de modusknop om de vakantiemodus af te sluiten. De vakantiemodus wordt 5 seconden na het kiezen van een andere modus afgesloten.

**Super invriesmodus**

Selecteer deze modus. Het pictogram knippert 5 seconden en wordt dan continu weergegeven om aan te geven dat de Super invriesmodus actief is.

Super invriesmodus:

De temperatuur van het vriesvak kan niet worden gewijzigd met de temperatuurknop van het vriesvak en het overeenkomstig pictogram knippert vervolgens drie keer om de instelling te bevestigen.

De Super invriesmodus kan op de volgende manieren worden afgesloten:

- U kunt de Super invriesmodus handmatig afsluiten.
- Na een ononderbroken werking van 50 uur in de Super invriesmodus.

Het apparaat keert vervolgens terug naar de modus voordat u de Super invriesmodus werd gebruikt.

**Ingebruikname**

Maak de binnenkant van het apparaat schoon.

Voordat u het apparaat in gebruik neemt, maak de binnenkant en alle interne toebehoren schoon met lauw zeepwater om de typische geur van nieuwe apparaten/accessoires te verwijderen en droog vervolgens volledig.

**Belangrijk!**

Gebruik geen detergents of schuurpoeder om schade aan de buitenkant te vermijden.

**Dagelijks gebruik**

Verse levensmiddelen invriezen

- Het vriesvak is geschikt voor het invriezen van verse levensmiddelen en het bewaren van ingevroren levensmiddelen gedurende een lange periode.
- Plaats de in te vriezen verse levensmiddelen in het onderste vak.
- De maximale hoeveelheid levensmiddelen die u per 24 uur kunt invriezen is vermeld op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Voeg tijdens deze periode geen andere levensmiddelen om in te vriezen toe.

**Diepgevroren levensmiddelen bewaren**

Tijdens ingebruikname van het apparaat of na een lange periode van niet-gebruik, laat het apparaat eerst minstens 2 uur op de maximum stand werken voordat u levensmiddelen in de vakken plaatst.

**Belangrijk!**

In geval van een ongewenste ontdooiing van de levensmiddelen, bijv. als de stroom langer werd onderbroken dan de temperatuuroenametijd die in sectie Technische gegevens is vermeld, eet de levensmiddelen zo snel mogelijk op of bak de levensmiddelen onmiddellijk voordat u ze opnieuw invriest.

**Ontdooien**

De ingevroren levensmiddelen kunnen na het uithalen in het koelvak of op kamertemperatuur worden ontdooid naargelang de beschikbare tijd.

De kleinere levensmiddelen kunnen tevens worden bereid wanneer ze nog bevroren zijn en rechtstreeks uit de diepvries komen. Het kookproces duurt in dit geval wel langer.

**Beschrijving van ijsvrij**

De koel-/vriescombinatie wordt automatisch ijsvrij gemaakt.

**Advies en nuttige tips****Invriestips**

Voor de beste invriesprestaties, houd rekening met de volgende tips:

- De maximale hoeveelheid levensmiddelen die u per 24 uur kunt invriezen is vermeld op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Voeg tijdens deze periode geen andere levensmiddelen om in te vriezen toe.
- Vries alleen hoogwaardige en goed schoongemaakte, verse levensmiddelen in.
- Splits de levensmiddelen in kleine porties op voor een snelle en volledige bevriezing, zodat u later enkel de nodige hoeveelheid dient te ontdooien.
- Verpak de levensmiddelen luchtdicht in aluminium- of polyethyleenfolie.
- Zorg dat verse, niet ingevroren levensmiddelen niet in aanraking komen met reeds ingevroren levensmiddelen, om een toename van de temperatuur van de ingevroren levensmiddelen te voorkomen.
- Vetarme ingrediënten bewaren beter en langer dan vette ingrediënten. Zout verkort de bewaartijd van levensmiddelen.
- Roomijs kan vrieswonden veroorzaken wanneer het net na het uithalen uit de diepvries wordt gegeten.
- Het wordt aanbevolen om op elke verpakking de invriesdatum te noteren om de bewaartijd te weten.

**Tips voor het bewaren van bevroren levensmiddelen**

Voor de beste prestaties van dit apparaat, doe het volgende:

- Zorg dat de ingevroren levensmiddelen die in de handel te verkrijgen zijn op een juiste manier door uw handelaar worden ingevroren.
- Transporteer de ingevroren levensmiddelen zo snel mogelijk van de winkel naar uw diepvries.

- Open de deur niet te vaak en laat deze zo kort mogelijk open.
- Levensmiddelen die eenmaal zijn ontdooid bederven snel en mogen niet meer worden ingevroren.
- Overschrijd de bewaartijd die door de fabrikant van het levensmiddel is aangegeven niet.

#### Tips voor het bewaren van verse levensmiddelen

Voor het beste resultaat:

- Stop geen warme levensmiddelen of vloeistoffen die verdampen in de koelkast.
- Bedek of verpak de levensmiddelen, in het bijzonder deze met een sterke geur.

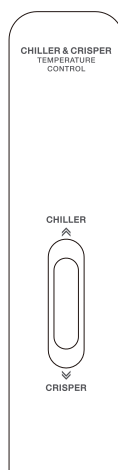
#### Koeltips

Nuttige tips:

- Levensmiddelen bewaren (elk type): Verpak in een polyethyleen tas en leg het op de glazen legplank net boven de groentebak.
- Bewaar deze maximaal één tot twee dagen voor uw veiligheid.
- Gekookte levensmiddelen, koude gerechten, etc.: Dek ze af en plaats ze op gelijk welke legplank.
- Fruit en groente: Maak ze grondig schoon en doe ze in de daarvoor voorziene bakken.
- Boter en kaas: Doe ze in luchtdichte bakjes of verpak ze in aluminiumfolie of een polyethyleen tas om het zoveel als mogelijk tegen de lucht af te schermen.
- Melkflessen: Breng een stop aan en plaats de flessen in de deurvakken.
- Bananen, aardappelen uit en knoflook: pak in voordat u ze in de koelkast plaatst.

#### De temperatuur van de Crisper en Chiller bakken regelen

- De temperatuur van deze zone kan worden geregeld naargelang het type bewaarde levensmiddelen.
- Als de knop is ingesteld op de stand "CRISPER", kan deze zone worden gebruikt als een groene- of fruitlade en wordt een gepaste temperatuur en vochtigheidsgraad gehandhaafd.
- Als de knop is ingesteld op de stand "CHILLER" is deze zone geschikt voor het kortstondig bewaren van vis of andere verse levensmiddelen. De levensmiddelen worden koel gehouden, maar worden niet bevroren. Dit is de beste manier om verse levensmiddelen te bewaren.
- Tips: Als u de functie "CHILLER" kiest, wordt het aanbevolen om de temperatuur van de koelkast op minstens 4 °C in te stellen en de levensmiddelen gedurende maximum 3 dagen te bewaren om hun versheid te behouden.



#### De vochtigheidsgraad van de Crisper bak instellen

- Als de knop op de stand "HIGH" is ingesteld, is de vochtigheidsgraad van de Crisper bak hoog. Dit is ideaal voor het bewaren van groente.
- Als de knop op de stand "LOW" is ingesteld, is de vochtigheidsgraad van de Crisper bak laag. Dit is ideaal voor het bewaren van fruit.



#### Reiniging

Om de hygiëne te waarborgen, maak de binnenkant van het apparaat en de interne accessoires regelmatig schoon.



#### Opgelet!

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Risico op elektrische schokken! Voordat u het apparaat schoonmaakt, schakel het uit en trek de stekker uit het stopcontact, of schakel het uit en ontkoppel de zekering of stroomonderbreker. Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger. Vocht kan op de elektrische componenten ophopen - gevaar op elektrische schokken! De warme damp kan de kunststof onderdelen beschadigen. Zorg dat het apparaat droog is voordat u het opnieuw op de stroom aansluit.



#### Belangrijk!

Etherische oliën en organische oplossingen kunnen de plastic elementen beschadigen, zoals citroensap of sinaasappelschil, boterzuur, en reinigingsmiddel dat azijnzuur bevat.

- Zorg dat deze middelen niet met de onderdelen van het apparaat in aanraking komen.
- Gebruik geen agressief schoonmaakmiddel.

- Haal de levensmiddelen uit de diepvries. Bewaar de levensmiddelen in een koude, beschutte ruimte.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact, of schakel het uit en ontkoppel de zekering of stroomonderbreker.
- Maak het apparaat en de interne accessoires schoon met een doek en lauw water. Na het reinigen met schoon water, droog ze met een doek.
- Eenmaal alle onderdelen droog zijn, schakel het apparaat opnieuw in.

### Probleemoplossing



#### Opgelet!

Voordat u het apparaat controleert, haal de stekker uit het stopcontact. Laat werkzaamheden aan het apparaat die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn vermeld alleen uitvoeren door een vakbekwame electricien of een andere gekwalificeerd persoon. Belangrijk! Het is normaal dat u tijdens de werking geluiden hoort (compressor, koelcircuit).



#### Belangrijk!

Het is normaal dat u tijdens de werking geluiden hoort (compressor, koelcircuit).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet (juist) in het stopcontact.	Steek de stekker in een stopcontact.
	De zekering is doorgeslagen of stuk.	Controleer de zekering en vervang indien nodig.
	Het stopcontact is stuk.	Laat het stopcontact repareren door een vakbekwame electricien.
Het apparaat is te koud of vriest overmatig.	De temperatuur is te laag ingesteld of het apparaat werkt in de modus <b>SUPER</b> .	Stel de temperatuur tijdelijk in op een minder koude temperatuur.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De levensmiddelen zijn onvoldoende bevroren.	De temperatuur is niet goed ingesteld.	Raadpleeg de sectie over het initieel instellen van de temperatuur.
	De deur werd gedurende een lange periode open gelaten.	Open de deur alleen zo lang als nodig.
	Een grote hoeveelheid warme levensmiddelen werd gedurende de laatste 24 uur in het apparaat geplaatst.	Stel de temperatuur tijdelijk in op een koudere temperatuur.
	Het apparaat bevindt zich in de buurt van een warmtebron.	Raadpleeg de sectie over het kiezen van een geschikte installatieplaats.
Er is een grote ijsophoping op de deurdichting.	De dichting van de deur is niet luchtdicht.	Warm de zone met het lek op de deurdichting voorzichtig op met een haardroger die op een koude stand is ingesteld. Pas de vorm van de opgewarmde deurdichting tegelijkertijd met uw hand aan zodat deze opnieuw juist zit.
Ongewone geluiden.	Het apparaat staat niet waterpas.	Stel de voetjes opnieuw af.
	Het apparaat staat tegen de muur of raakt andere voorwerpen aan.	Verplaats het apparaat voorzichtig.
	Een onderdeel (bijv. de leiding) aan de achterkant van het apparaat raakt een ander deel van het apparaat of de muur aan.	Indien nodig, vouw het onderdeel lichtjes.
Er ligt water op de vloer.	Het afvoergat voor het water is verstopt.	Raadpleeg het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

Als de storing niet is opgelost, neem contact op met een erkend servicecentrum. Deze gegevens zijn nodig om u snel en juist te kunnen helpen. Noteer hier de nodige gegevens (raadpleeg het typeplaatje).

## Verpakking en milieu

### Afdanken van de verpakkingsmaterialen

De verpakkingsmaterialen beschermen uw toestel tegen mogelijke beschadiging tijdens het transport. Deze materialen zijn milieuvriendelijk want ze kunnen gerecycleerd worden. Door materialen te recyclen kan op grondstoffen bespaard worden en wordt er minder afval geproduceerd.

### Afdanken van uw oude toestel

#### Voor de verwijdering van het apparaat

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Snijd het snoer af en gooi met de stekker weg.



#### OPGELET

Koelkasten bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie. Koelmiddel en gassen moeten professioneel worden verwijderd, omdat ze oogletsel of ontstekingen kunnen veroorzaken. Zorg ervoor dat slangen van het koelcircuit niet beschadigd zijn, voorafgaand aan correcte verwijdering.

### SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL




Dit toestel is voorzien van het AEEA-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

### BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom mag uw toestel, zoals aangegeven wordt door het symbool  op het kenplaatje of de verpakking, in geen geval in een openbare of private vuilnis-bak voor huishoudelijk afval gegooid worden. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar een openbaar inzamelpunt voor selectieve afvalverwerking te brengen, zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor andere toepassingen, conform de richtlijn.

**Bewaar uw oude toestellen steeds op een veilige plaats buiten uw huis waar kinderen er niet bij kunnen.**

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca VALBERG le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable. Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)

<b>A</b>	<b>Antes de utilizar el aparato</b>	48	Precauciones de seguridad
<b>B</b>	<b>Detalles del aparato</b>	54	Descripción del aparato
		55	Características técnicas
<b>C</b>	<b>Utilización del aparato</b>	57	Instalación
		59	Uso diario
		62	Consejos y recomendaciones útiles
<b>D</b>	<b>Limpieza y mantenimiento</b>	64	Limpieza
		65	Resolución de problemas
<b>E</b>	<b>Informaciones complementarias</b>	67	Protección del medio ambiente



### Precauciones de seguridad

Para su seguridad y para garantizar el uso correcto, lea atentamente el presente manual de instrucciones, incluidos los consejos y las advertencias, antes de utilizar por primera vez el aparato. Para evitar errores y accidentes inútiles, es importante asegurarse de que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente familiarizadas con su funcionamiento y sus funciones de seguridad. Conserve este manual de instrucciones y asegúrese de que permanezca con el aparato en caso de traslado o venta, de forma que cualquier persona que lo utilice durante su vida útil esté correctamente informado sobre el uso y la seguridad del aparato. Por la seguridad de las personas y los bienes materiales, conserve las instrucciones de seguridad del presente manual de instrucciones, ya que el fabricante no se responsabilizará por los daños resultantes de una omisión.

### Seguridad de las personas vulnerables y de los niños

- Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o personas desprovistas de la experiencia o los conocimientos necesarios siempre que estén supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que ello conlleva.
- No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
- No deberá permitirse a niños llevar a cabo las tareas de limpieza y mantenimiento habituales del aparato sin contar con la debida supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que todos los elementos de embalaje permanezcan fuera del alcance de niños. Existe un riesgo de asfixia.
- Cuando deseché el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación (lo más cerca posible del aparato) y des-

monte las puertas para impedir que los niños jugando puedan sufrir una descarga eléctrica o se queden encerrados en el interior del aparato.

- Si este aparato con juntas de las puertas magnéticas sirviera para sustituir un aparato usado con una cerradura (pestillo) de resorte en la puerta o en la tapa, asegúrese obligatoriamente de dejar inutilizable dicha cerradura de resorte antes de desechar el aparato usado. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.
- Consulte el final de este manual para cualquier información relativa a la limpieza y el mantenimiento del aparato.

### Pautas generales de seguridad

- **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación de la carcasa del aparato o dentro de la estructura de encastre.
- **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para

acelerar el proceso de descongelación distintos de los recomendados por el fabricante.

- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito de refrigeración.
- **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos en el interior del compartimento de conservación de alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No almacene dentro de este aparato sustancias explosivas como, por ejemplo, pulverizadores de aerosoles que contengan gases propulsores inflamables.
- El refrigerante (isobutano, R600a) contenido en el circuito de refrigerante del aparato es un gas natural cuya compatibilidad medioambiental es muy alta. No obstante, es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ningún componente del circuito de refrigerante resulte dañado.
  - Asegúrese de que no haya ninguna llama abierta ni ninguna fuente de combustión.

- Ventile perfectamente la habitación donde se encuentre el aparato.
- Es peligroso modificar las especificaciones del producto o el propio producto en cualquier forma. Cualquier deterioro del cable de alimentación podría provocar un cortocircuito, un incendio o descargas eléctricas.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico. No es adecuado para el uso en aplicaciones análogas como pueden ser:
  - En cocinas reservadas para el personal en tiendas, oficinas y en otros entornos profesionales.
  - En casas rurales y para clientes en hoteles, moteles u otros entornos de carácter residencial.
  - En entornos de tipo habitaciones para huéspedes.
  - En restauración y otras aplicaciones similares exceptuando el comercio minorista.
- **ADVERTENCIA:** Todos los componentes eléctricos (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) deberán ser sustituidos por un técnico de reparaciones titulado o personal de servicio técnico cualificado.
- Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá sustituirlo el fabricante, su servicio de posventa o alguna otra persona de cualificación similar. De esta manera se evitarán riesgos innecesarios.
- El cable de alimentación no deberá quedar tirante.
- Asegúrese de que el enchufe no resulte aplastado o dañado por la parte trasera del aparato. Si el enchufe estuviera aplastado o dañado, podría recalentarse y provocar un incendio.
- El enchufe de la toma de corriente deberá permanecer fácilmente accesible o habrá de instalarse un interruptor en las canalizaciones fijas en conformidad con las normas de instalación para poder desconectar el aparato de la red eléctrica en cualquier circunstancia.

- No tire del cable de alimentación.
- No conecte el enchufe si la toma de corriente estuviera mal fijada. Existe riesgo de descargas eléctricas e incendio.
- La iluminación, que funciona con tecnología LED, no podrá ser sustituida por el usuario. Póngase en contacto con el servicio técnico para cualquier intervención.
- Este aparato es pesado. Tenga cuidado cuando lo desplace.
- No retire ni toque los artículos presentes en el compartimento de congelación con las manos mojadas o húmedas, ya que esto podría provocar congelaciones (quemaduras debidas al frío) y erosiones cutáneas.
- Evite la exposición prolongada del aparato a la luz directa del sol.

#### Uso diario

- No esponga las piezas de plástico del aparato al calor.
- No coloque productos alimentarios directamente contra la pared

posterior.

- Los alimentos congelados no deberán volverse a congelar tras haber sido descongelados.
- Almacene los alimentos precongelados respetando las instrucciones del fabricante.
- No introduzca bebidas gaseosas en el compartimento del congelador, ya que esto provoca un aumento de la presión en el compartimento, lo que podría hacerlo explotar y dañar el aparato.
- Las cremas heladas pueden provocar quemaduras debidas al frío si se consumen directamente tras sacarse del aparato.

#### Mantenimiento y limpieza

- Antes de proceder al mantenimiento del aparato, apáguelo y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos cortantes para quitar la escarcha del aparato. Utilice una rasqueta de plástico.
- Verifique periódicamente el orificio de drenaje del compartimento de refri-

geración para asegurarse de que el agua de la descongelación se evacúa correctamente. Si fuera necesario, límpielo. Si el orificio de drenaje estuviera atascado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.

- Si existiera un compartimento de congelación.
- Si existiera un compartimento de refrigeración.

### Instalación

Importante: Para efectuar la conexión eléctrica, respete escrupulosamente las instrucciones suministradas en los apartados específicos.

- Desembale el aparato y verifique que no está dañado. No enchufe el aparato si estuviera dañado. En caso de daños, póngase en contacto inmediatamente con la tienda en la que lo adquirió. En este caso, conserve el embalaje.
- Se recomienda esperar al menos 24 horas antes de enchufar el aparato para permitir que el aceite retorne al interior

del compresor.

- Deberá existir una circulación de aire apropiada alrededor del aparato para que no se recaliente. Para permitir una ventilación suficiente, respete las instrucciones de instalación.
- Cuando sea posible, los tirantes del producto deberán ir contra la pared para evitar el enganche o el contacto con las piezas calientes (compresor, condensador) y evitar posibles quemaduras.
- No deberá colocarse el aparato cerca de radiadores o de placas de cocina.

### Reparaciones

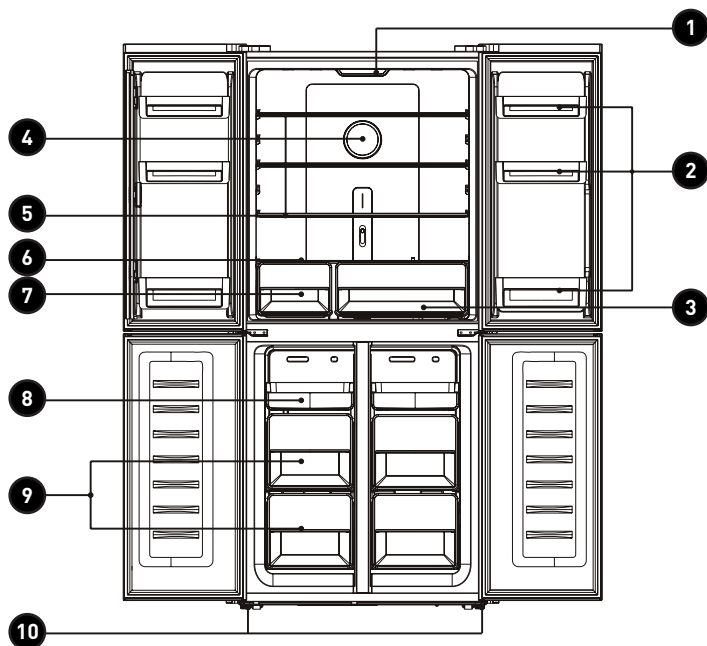
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para la reparación del aparato deberán ser efectuados por el servicio técnico o una persona competente.
- Este producto deberá ser reparado por el servicio técnico utilizando exclusivamente piezas de recambio originales.

### Ahorros de energía

- No meta nunca alimentos calientes en el aparato.

- No coloque los alimentos unos cerca de otros en el aparato, ya que esto impide la circulación del aire.
- Asegúrese de que los alimentos no toquen la pared posterior de los compartimentos.
- En caso de corte de corriente, no abra las puertas del aparato.
- No abra las puertas frecuentemente.
- No deje las puertas abiertas durante demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato en temperaturas excesivamente frías.
- Algunos accesorios, por ejemplo los cajones, pueden retirarse para obtener un mayor volumen de almacenamiento y para reducir el consumo de electricidad.

## Descripción



- |  |  |
|--|--|
| 1 Lámpara LED                                  | 6 Tapa del cajón Crisper                                   |
| 2 Estante de puerta                            | 7 Cajón de conservación de alimentos altamente perecederos |
| 3 Cajón de frutas y verduras                   | 8 Bandeja deslizante                                       |
| 4 Módulo antibacteriano y eliminador de olores | 9 Cajón de congelación                                     |
| 5 Rejillas del frigorífico                     | 10 Patas ajustables  |

**NOTA:**

La imagen anterior se proporciona únicamente a título indicativo. El aparato real podría ser diferente.

## Características técnicas

## Ficha del producto

Medidas efectuadas según el reglamento UE N.º 1060/2010 de la Comisión Europea y la norma EN 62552:2013.

	Valor	Unidad
Marca	Valberg	
Identificación del modelo	955833 - 4D 401 A+ XHOC	
Categoría del aparato de refrigeración doméstico	7 (Frigorífico-congelador)	
Clase de eficiencia energética	A+	
Consumo eléctrico	365	kWh/año
Consumo de energía de 365 kWh al año, calculado a partir del resultado obtenido en 24 horas en condiciones de ensayo normalizadas. El consumo energético real depende de las condiciones de uso y la ubicación del electrodoméstico.		
Volumen útil (neto) del compartimento frigorífico	258	L
Volumen útil (neto) del compartimento del congelador	133	L
Modo de descongelación	Automático	Sin escarcha
Autonomía (duración de subida de la temperatura)	20	h
Poder de congelación (capacidad de congelación)	16	kg/24h
Clase/s climática/s	SN / N / ST / T	
Este aparato ha sido diseñado para usarse a una temperatura ambiente comprendida entre 10 °C y 43 °C. SN = +10 °C a +32 °C / N = +16 °C a +32 °C / ST = +16 °C a +38 °C / T = +16 °C a +43 °C. Las temperaturas internas pueden verse afectadas por algunos factores como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta. Para compensar estos factores, se puede modificar el ajuste del termostato.		
Emisiones acústicas ambientales	43	dB(A)
Tipo de aparato	Libre instalación	
Dimensiones totales (HxAxP)	180 x 79,5 x 70	cm
Volumen en funcionamiento (HxAxP)	210 x 159 x 140	cm
Consumo eléctrico	1	kWh/24h
Volumen bruto total	472	L
Volumen útil (neto) total	401	L

Clase de protección eléctrica	I	
Alimentación	220-240 V ~	
Frecuencia nominal	50 Hz	
Corriente asignada	1,5	A
Tipo / Potencia de la bombilla	LED / 3 W (el usuario no puede sustituirla)	
Peso neto	87	kg
Fluido frigorígeno / Masa	R600a / 66 g	

El número de estrellas corresponde a la temperatura de almacenamiento de los alimentos: 0 (sin estrella) = 0 °C / 1 = -6 °C / 2 = -12 °C / 3 = -18 °C / 4 = -18 °C mínimo (capacidad para congelar los alimentos)

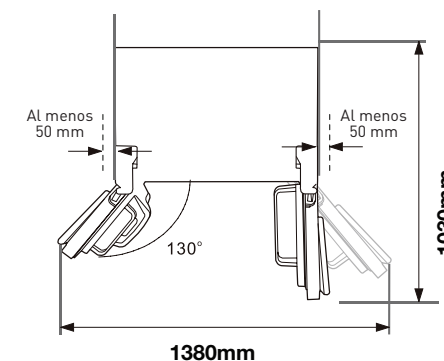
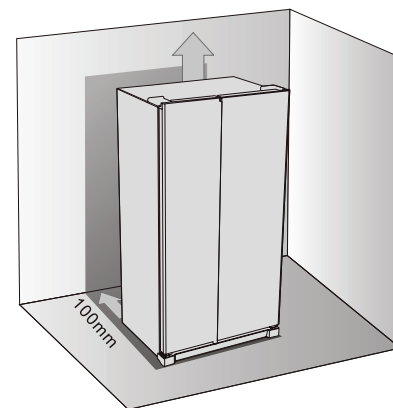
H = Altura / A = anchura / P = Profundidad

Volumen útil (neto) del compartimento para alimentos altamente perecederos	10	L
Potencia de descongelación	200	W

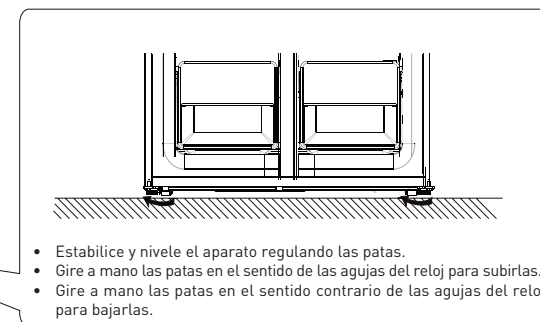
## Instalación

### Espacio requerido

- Seleccione una ubicación que no se encuentre expuesta directamente a la luz del sol.
- Seleccione un lugar que ofrezca un espacio suficiente para poder abrir fácilmente las puertas del aparato.
- Seleccione una ubicación con el suelo horizontal (o prácticamente horizontal).
- Prevea un espacio suficiente para instalar el aparato sobre una superficie plana.
- Deje un espacio vacío a la derecha, a la izquierda, detrás y encima del aparato para la instalación. Esto ayudará a reducir el consumo eléctrico y sus facturas de electricidad.



### Anclaje y nivelación del aparato



- Estabilice y nivele el aparato regulando las patas.
- Gire a mano las patas en el sentido de las agujas del reloj para subirlas.
- Gire a mano las patas en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajarlas.

**Posicionamiento**

Instale el aparato en un lugar en el que la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características técnicas del aparato.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	+ 10 °C a +32 °C
N	+ 16 °C a +32 °C
ST	+ 16 °C a +38 °C
T	+ 16 °C a +43 °C

**Ubicación**

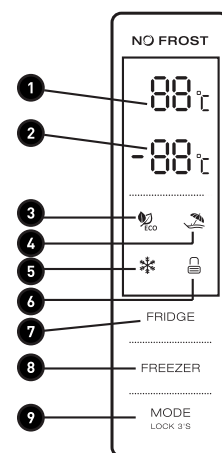
El aparato deberá instalarse alejado de fuentes de calor, por ejemplo radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente alrededor de la parte trasera del aparato. Para garantizar un rendimiento óptimo, si el aparato se colocara bajo una unidad mural saliente, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y la unidad mural deberá ser de 100 mm como mínimo. No obstante, lo ideal es no colocar el aparato bajo una unidad mural saliente. La nivelación precisa se obtiene mediante una o varias patas regulables situadas debajo del aparato.

**ADVERTENCIA:**

Es posible desenchufar el aparato de la toma de corriente. Por tanto, el enchufe deberá estar fácilmente accesible tras la instalación.

**Conexión eléctrica**

Antes de conectar el aparato, verifique que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características técnicas se corresponden con las de su red eléctrica doméstica. Este aparato deberá conectarse a tierra. El enchufe del cable de alimentación tiene un contacto de conexión a tierra. Si la toma de corriente doméstica no estuviera conectada a tierra, conecte el aparato a un circuito de tierra independiente en conformidad con la normativa en vigor. Para ello, consulte a un electricista cualificado. El fabricante declinará todo tipo de responsabilidad en caso de no respetarse las precauciones de seguridad mencionadas anteriormente. Este aparato es conforme a las directivas europeas.

**Uso diario****Utilización del panel de control****Pantalla LED**

- 1 Temperatura del compartimento frigorífico
- 2 Temperatura del compartimento congelador
- 3 Modo ECO
- 4 Modo Vacaciones
- 5 Modo Súper
- 6 Bloqueo / Desbloqueo

**Funciones de los botones**

- 7 Botón de temperatura del compartimento frigorífico
- 8 Botón de temperatura del compartimento congelador
- 9 Modo / Bloqueo / Desbloqueo

**Condiciones de uso**

- El panel de control se iluminará completamente durante 3 s y luego el aparato funcionará con los ajustes (modo y temperatura) anteriores al apagado. El sistema se bloqueará automáticamente 25 s después de la primera operación en un botón. Tras el bloqueo, la iluminación del panel se apagará 30 s después de la última operación en un botón.
- Las temperaturas de los compartimentos de refrigeración y de congelación se mostrarán en la pantalla.

**Pantalla**

- El panel se iluminará durante 2 minutos cuando se abra la puerta del compartimento de refrigeración o de congelación (solamente se detectará una señal de puerta a la vez).
- El panel se iluminará cuando se pulse un botón y se apagará 2 minutos después de la última operación.
- Presentación en la pantalla durante el uso normal.
- Presentación en la pantalla de la temperatura del compartimento frigorífico: Indica la temperatura del ajuste actual.
- Presentación en la pantalla de la temperatura del compartimento congelador: Indica la temperatura del ajuste actual.

**Funciones de los botones****Botón de temperatura del compartimento frigorífico**

- Botón de la temperatura del compartimento de refrigeración: Este botón funciona en el modo Usuario y en el modo Súper. El botón de la temperatura del compartimento de refrigeración parpadeará después de haberlo pulsado. Pulse varias veces este botón para ajustar sucesivamente la temperatura en el orden siguiente: 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C, OFF (apagado). A continuación, un parpadeo de 5 s indicará que se ha validado el ajuste de la temperatura.
- El compartimento de refrigeración deberá ajustarse en 4°C para un uso óptimo.
- Apagado del compartimento frigorífico: Pulse el botón de la temperatura del compartimento de refrigeración y seleccione «OFF» (apagado). Un parpadeo de 5 s indicará que el ajuste se ha validado y, en este caso, que el compartimento frigorífico ha detenido la refrigeración.

**Botón de temperatura del compartimento congelador**

Botón de temperatura del compartimento de congelación: Este botón funciona en el modo Usuario y en el modo Vacaciones. El botón de la temperatura del compartimento de congelación parpadeará después de haberlo pulsado. Pulse varias veces este botón para ajustar sucesivamente la temperatura entre -14 °C y -22 °C. A continuación, un parpadeo de 5 s indicará que se ha validado el ajuste de la temperatura.

El compartimento de congelación deberá ajustarse en -18 °C para un uso óptimo.

**Modo / Bloqueo / Desbloqueo**

- Pulse varias veces este botón para seleccionar el modo de funcionamiento del aparato en el orden siguiente: ECO, Vacaciones, Súper, Usuario. Un parpadeo de 5 s indicará que se ha validado el ajuste.
- Mantenga pulsado para activar/salir del modo de bloqueo.
  - Desbloqueo: En el modo de bloqueo, pulse durante 3 s; se oirá un pitido y todos los botones se desbloquearán.
  - Bloqueo: En el modo de desbloqueo, pulse durante 3 s; se oirá un pitido y todos los botones se bloquearán.

**Pulsación de los botones**

Sonará un pitido corto en cada pulsación de un botón.

Los botones serán funcionales únicamente en el modo de desbloqueo.

**Bloqueo de las funciones**

Una vez transcurridos 25 s sin llevar a cabo ninguna operación, la pantalla se bloqueará automáticamente.

**Modo ECO**

Pulse el botón de modo para seleccionar el modo ECO; el icono de ECO permanecerá iluminado tras haber parpadeado durante 5 s. En el modo ECO, la temperatura será de 5 °C en el compartimento de refrigeración y de -18 °C en el compartimento de congelación. Dichas temperaturas no podrán modificarse con los botones de temperatura de los compartimentos de refrigeración y de congelación, y el icono de ECO parpadeará tres veces para indicarlo.

**Cómo salir del modo ECO:**

Vuelva a pulsar el botón de modo para salir del modo ECO. Se saldrá del modo ECO 5 s después de la selección de un modo diferente.

**Modo Vacaciones**

Pulse el botón de modo para seleccionar el modo Vacaciones. El icono parpadeará durante 5 s y luego permanecerá iluminado para indicar que el modo Vacaciones se encuentra activado.

La temperatura del compartimento frigorífico estará fijada en 17 °C. El botón correspondiente no permitirá modificarla y el icono de Vacaciones parpadeará tres veces para indicarlo.

Cómo salir del modo Vacaciones: Vuelva a pulsar el botón de modo para salir del modo Vacaciones. Se saldrá del modo Vacaciones 5 s después de la selección de un modo diferente.

**Modo Súper congelación**

Seleccione este modo. El icono parpadeará durante 5 s y luego permanecerá iluminado para indicar que el modo Súper congelación se encuentra activado.

Modo Súper congelación:

La temperatura del compartimento congelador no podrá ajustarse con el botón correspondiente y el icono parpadeará tres veces para indicarlo.

Cómo salir del modo Súper congelación: en función de una de las condiciones siguientes.

- Podrá salir manualmente del modo Súper congelación.
- Al cabo de 50 horas de funcionamiento en el modo Súper congelación.

El aparato volverá al modo anterior a la utilización del modo Súper congelación.

**Primer uso**

Limpie el interior del aparato

Antes de utilizar el aparato por vez primera, limpie el interior del aparato y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el olor típico de los aparatos/accesorios nuevos y luego séquelos perfectamente.

**Importante:**

No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el revestimiento.

**Uso diario**

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento de congelación es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que desee congelar en el compartimento inferior.
- La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 horas se especifica en la placa de características técnicas.
- El proceso de congelación dura 24 horas. No añada otros alimentos para congelar durante dicho período.

**Almacenamiento de alimentos ultracongelados**

Para el uso por vez primera o tras un período prolongado de no utilización, deje funcionando el aparato durante 2 horas como mínimo con los ajustes máximos antes de introducir alimentos en los compartimentos.

**Importante:**

En caso de descongelación accidental, por ejemplo si la corriente hubiera estado cortada durante más tiempo que el tiempo de «subida de la temperatura» indicado en las especificaciones técnicas, los alimentos descongelados deberán consumirse rápidamente o cocinarse y luego volverse a congelar (después de cocinados).

**Descongelación**

Antes de ser consumidos, los alimentos congelados o ultracongelados podrán descongelarse en el compartimento frigorífico o a temperatura ambiente en función del tiempo disponible para esta operación.

Los alimentos pequeños podrán cocinarse incluso aún congelados y directamente sacados del congelador. En este caso, el cocinado requerirá más tiempo.

**Descripción del desescarchado (no frost)**

El combinado de frigorífico-congelador se desescarcha automáticamente.

**Consejos y recomendaciones útiles****Consejos para la congelación**

Para poder utilizar de forma óptima el proceso de congelación, tenga en cuenta los siguientes consejos importantes:

- La cantidad máxima de alimentos que pueden congelarse en 24 horas se especifica en la placa de características técnicas.
- El proceso de congelación dura 24 horas. Durante dicho período, no deberá añadirse ningún otro alimento para congelar.
- Congele exclusivamente alimentos frescos, de excelente calidad y perfectamente limpiados.
- Reparta los alimentos en pequeñas porciones que puedan congelarse rápida y completamente así como para poder descongelar posteriormente solo las cantidades necesarias.
- Embale los alimentos en papel de aluminio o en film de polietileno y asegúrese de que los embalajes sean herméticos.
- No deje alimentos frescos y descongelados en contacto con alimentos ya congelados para evitar el aumento de la temperatura de estos últimos.
- Los alimentos magros se conservan mejor y durante más tiempo que los alimentos grasos. La sal reduce la duración de conservación de los alimentos.
- Los cubitos de hielo, si se consumen inmediatamente después de su extracción del compartimento congelador, podrían provocar quemaduras de la piel a causa del frío.
- Es recomendable anotar la fecha de congelación sobre cada embalaje individual para poder conocer su duración de almacenamiento.

**Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados**

Para optimizar el rendimiento del aparato:

- Verifique que los alimentos congelados vendidos en la tienda estén perfectamente almacenados por el distribuidor.

- Asegúrese de transferir los alimentos congelados de la tienda a su congelador lo más rápidamente posible.
- No abra la puerta frecuentemente ni la deje abierta durante más tiempo del estrictamente necesario.
- Una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y deberán volverse a congelar.
- No supere la duración de almacenamiento indicada por los fabricantes de los alimentos.

**Consejos para la refrigeración de alimentos frescos**

Para obtener un rendimiento óptimo:

- No almacene alimentos calientes ni líquidos que desprendan vapor en el interior del frigorífico.
- Cubra o embale los alimentos, especialmente los que tengan un olor fuerte.

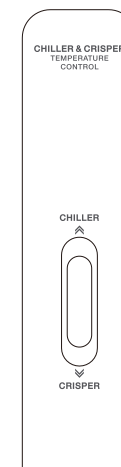
**Consejos para la refrigeración**

Consejos útiles:

- Conservar alimentos (cualquier tipo): Embáuelos en bolsas de polietileno y colóquelos sobre los estantes de cristal situados encima del cajón de verduras.
- Por seguridad, almacene así los alimentos durante uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Deberán cubrirse y colocarse en cualquiera de las rejillas.
- Frutas y verduras: Habrán de limpiarse cuidadosamente y colocarse dentro de los cajones suministrados especialmente.
- Mantequilla y queso: Deberán colocarse en recipientes herméticos especiales o embalarse en papel de aluminio o bolsas de polietileno para evitar la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas de leche: Habrán de taponarse y colocarse en los estantes de la puerta.
- Plátanos, patatas, cebollas y ajo: no deberán almacenarse en el frigorífico si no estuvieran embalados.

**Ajuste de la temperatura de los cajones Crisper y Chiller**

- La temperatura de esta zona podrá ajustarse en función de los alimentos que se deseen conservar.
- Cuando el botón esté ajustado en la posición «CRISPER», esta zona podrá utilizarse como un cajón de frutas y verduras, manteniendo la temperatura y la higrometría adecuadas.
- Cuando el botón esté ajustado en la posición «CHILLER», la zona podrá utilizarse para conservar pescado y otros alimentos frescos. Los alimentos se conservarán frescos, pero no se congelarán, lo que de hecho constituye la mejor opción para conservar alimentos frescos.
- Consejos: Cuando seleccione la función «CHILLER», se recomienda ajustar la temperatura del frigorífico en menos de 4 °C y no conservar los alimentos durante más de 3 días para preservar su frescura de forma óptima.





**Ajuste de la higrometría del cajón Crisper**

- Cuando el botón esté ajustado en la posición «HIGH», la humedad del cajón Crisper será elevada, lo que resulta de gran utilidad para conservar verduras.
- Cuando el botón esté ajustado en la posición «LOW», la humedad del cajón Crisper será más baja, lo que resulta de gran utilidad para conservar frutas.

**Limpieza**

Para garantizar la higiene, el interior del aparato y los accesorios internos deberán limpiarse periódicamente.

**Atención:**

El aparato no deberá estar enchufado a una toma de corriente durante la limpieza. ¡Peligro de electrocución! Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el enchufe de la toma de corriente, o apáguelo y desconecte el fusible o el disyuntor. No limpie jamás el aparato con un limpiador de vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos - ¡Peligro de descarga eléctrica! El vapor caliente podría dañar las piezas de plástico. El aparato deberá secarse perfectamente antes de volverse a poner en servicio.

**Importante:**

Los aceites esenciales y los disolventes orgánicos podrían degradar las piezas de plástico, por ejemplo el zumo de limón, los zumos con cáscara de naranja, el ácido butírico o los limpiadores que contengan ácido acético.

- Asegúrese de que ninguna sustancia de este tipo entre en contacto con las piezas del aparato.
- No utilice ningún limpiador abrasivo.

- Extraiga los alimentos del congelador. Póngalos en un lugar fresco, perfectamente recubiertos.
- Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente, o apáguelo y desconecte el fusible o el disyuntor.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con una bayeta y agua tibia. Después de haberlos limpiado con agua limpia, séquelos con un paño.
- Una vez que haya secado perfectamente todos los elementos, vuelva a poner el aparato en servicio.

**Resolución de problemas****Atención:**

Antes de intentar resolver un problema, desenchufe el aparato de la toma de corriente. Únicamente un electricista cualificado o una persona competente deberá efectuar reparaciones no indicadas en el presente manual de instrucciones. Importante: Existen ruidos durante el funcionamiento normal (compresor, circulación del refrigerante).

**Importante:**

Existen ruidos durante el funcionamiento normal (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está conectado o no está conectado correctamente.	Conecte el enchufe.
	El fusible se ha quemado o es defectuoso.	Compruebe el fusible; sustitúyalo si fuera necesario.
	La toma eléctrica es defectuosa.	Los fallos de funcionamiento de la toma de corriente deberán ser reparados por un electricista.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato enfría o congela demasiado.	La temperatura está ajustada en demasiado baja o el aparato está funcionando en modo <b>SUPER</b> .	Ajuste temporalmente la temperatura en un valor menos frío.
Los alimentos no se congelan suficientemente.	La temperatura no está ajustada correctamente.	Consulte el capítulo relativo al ajuste inicial de la temperatura.
	Se ha dejado abierta la puerta durante demasiado tiempo.	Abra la puerta únicamente durante el tiempo necesario.
	Se ha metido una gran cantidad de alimentos en el interior del aparato en el transcurso de las últimas 24 horas.	Ajuste temporalmente la temperatura en un valor más frío.
Existe una fuerte acumulación de escarcha sobre la junta de la puerta.	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Consulte el capítulo relativo a la elección de la ubicación de instalación.
	La junta de la puerta no es hermética.	Caliente cuidadosamente las zonas de fuga de la puerta con un secador del cabello en el ajuste más frío. Al mismo tiempo, modifique con la mano la forma de la junta de la puerta recalentada para que asiente correctamente.
Ruidos inusuales.	El aparato no está nivelado.	Ajuste de nuevo las patas.
	El aparato está tocando la pared u otros objetos.	Desplace ligeramente el aparato.
	Un componente (por ejemplo, un conducto) de la parte trasera del aparato toca con otra pieza o con la pared.	Si fuera necesario, curve delicadamente el componente para separarlo.
Hay agua en el suelo.	El orificio de drenaje del agua está atascado.	Consulte el capítulo «Limpieza y mantenimiento».

Si el fallo de funcionamiento volviera a aparecer, póngase en contacto con un centro de servicio técnico.

Estos datos son necesarios para poderle ayudar rápida y correctamente. Escriba aquí los datos requeridos (consulte la placa de características técnicas).

## Embalaje y medioambiente

### Cómo desechar los materiales del embalaje

Los materiales del embalaje protegen su aparato contra los posibles daños que se puedan originar en el transporte. Estos materiales son respetuosos con el medioambiente ya que son reciclables. El reciclado de los materiales permite, al mismo tiempo, economizar las materias primas y reducir la producción de residuos.

### Cómo desechar su antiguo aparato

#### Antes de la eliminación del electrodoméstico

1. Saque el enchufe de la toma de corriente.
2. Corte el cable de alimentación y quite el enchufe.



#### ATTENTION

Los frigoríficos contienen líquidos y refrigerante en el sistema de aislamiento. Dichos productos los debe eliminar un técnico especializado, ya que pueden provocar lesiones oculares incendiarse. Asegúrese de que el sistema de tuberías del circuito de refrigeración no está dañado antes de la eliminación.

#### RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS




Este aparato lleva el símbolo RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) que significa que al final de su vida útil, no debe tirarse a la basura, sino que debe depositarse en la unidad de clasificación de residuos de su localidad. La valorización de los residuos permite contribuir a conservar nuestro medio ambiente.

#### PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para preservar nuestro medio ambiente y nuestra salud, la eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil debe hacerse según normas muy precisas y requiere la implicación de todos, tanto del proveedor como del usuario.



Es por ello que su aparato, tal y como señala el símbolo  que se encuentra en su placa de características o en su embalaje, no debe, bajo ningún concepto, tirarse a un contenedor público o privado de residuos domésticos. El usuario tiene derecho a depositar el aparato en un lugar público de recogida selectiva de residuos para que sea reciclado o reutilizado para otras aplicaciones de conformidad con la directiva.

**Por la seguridad de los niños, guarde sus aparatos en un lugar seguro hasta que pueda eliminarlos, preferente-mente fuera de su domicilio.**